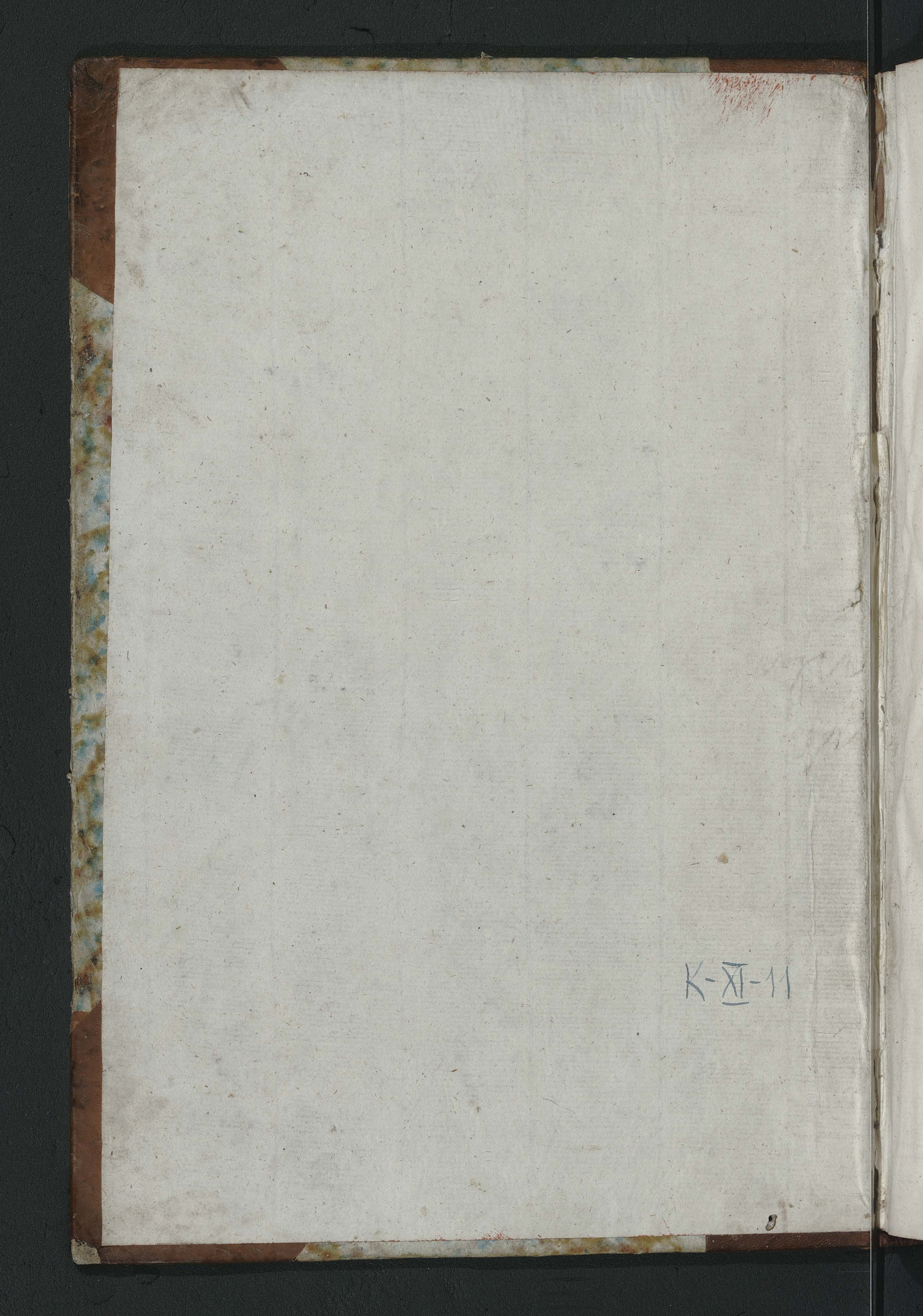
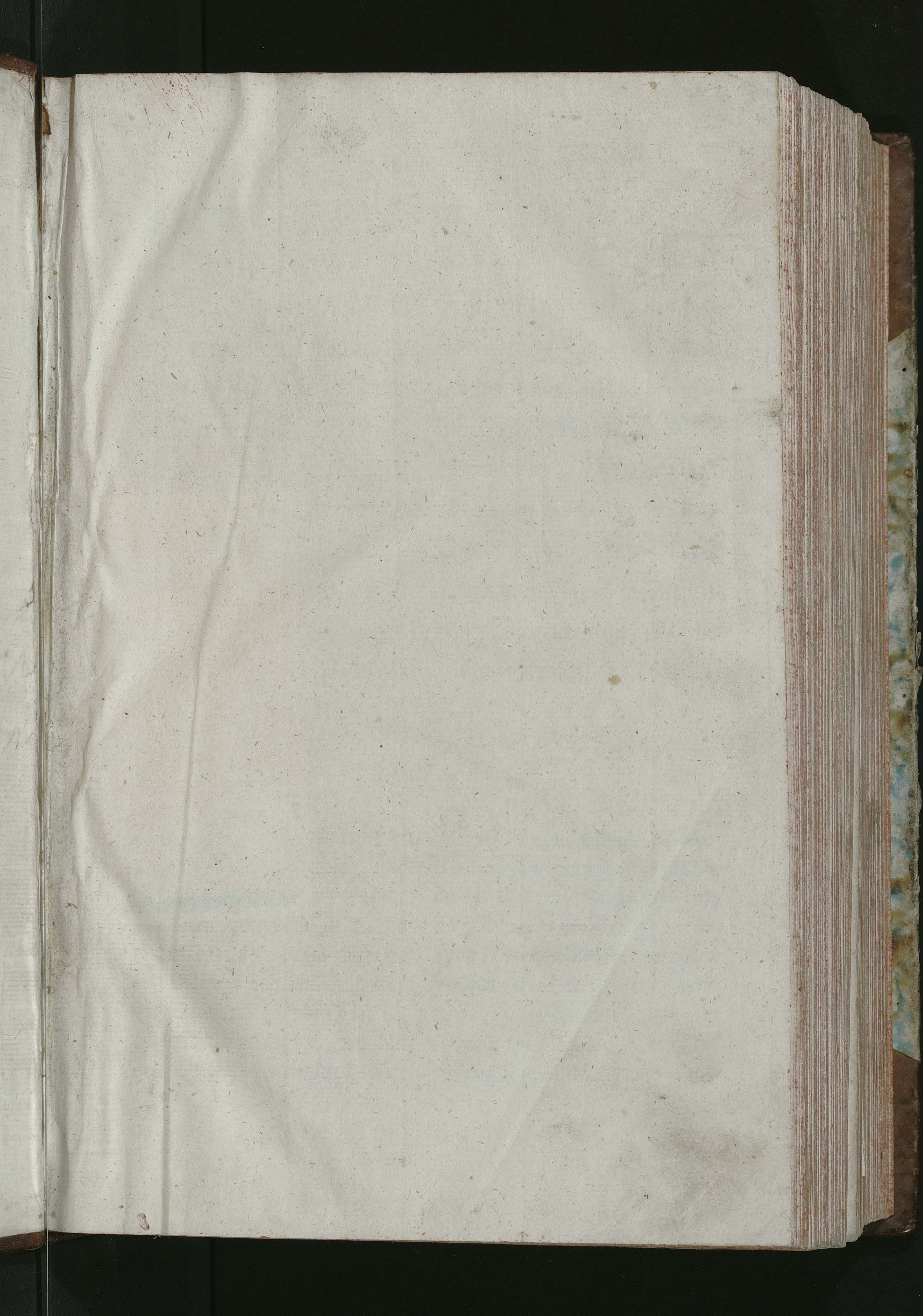
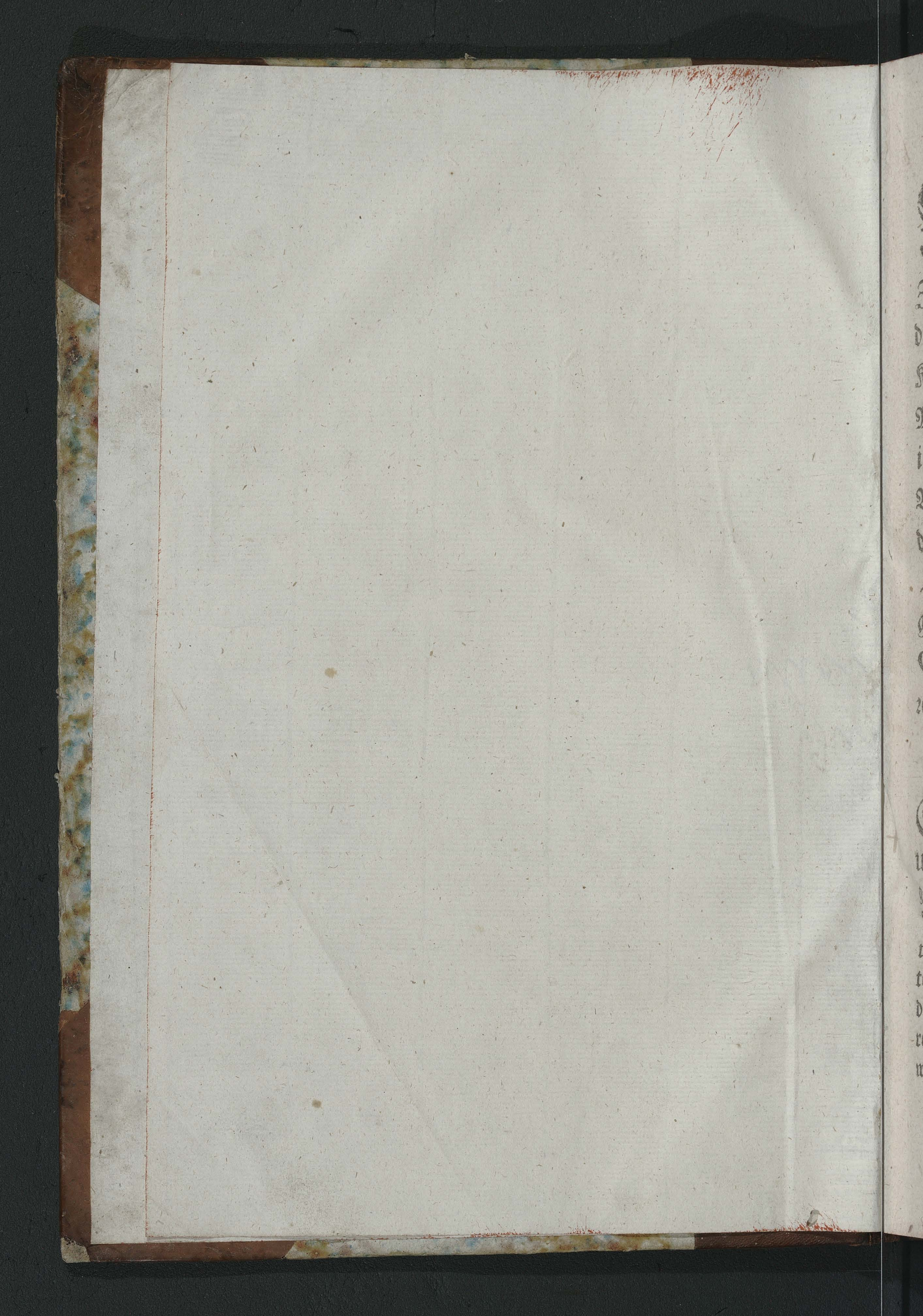








Wir Franz der Zweyte,

von Gottes Gnaden erwählter römischer Kaiser, zu allen Zeiten Mehrer des Reichs, König in Germanien, Hungarn und Böhmen, Galizien und Lodomerien ꝛc. Erzherzog zu Oesterreich, Herzog zu Burgund und zu Lothringen ꝛc. ꝛc.

Wir haben beschlossen, das in Westgalizien noch von der Zeit der vormaligen Landesregierung eingeführte Tabakregal nach den in Unseren anderen Erbkönigreichen und Landen vorgeschriebenen Grundsätzen einrichten, und zu diesem Ende eine eigene Gefällsadministrazion zu Krakau aufstellen zu lassen, welche mit 1ten Julius l. J. in die Wirksamkeit zu treten haben wird.

Dieser Absicht zu Folge erklären Wir alle vorige das Tabacksgefäll betreffende Verordnungen, als aufgehoben, und lassen an deren statt das in Unsern Erbkönigreichen Galizien und

Uchwaliliśmy, ażeby trwaiący w zachodniey Galicyi za czasow przeszłego Rządu Kraiowego Tabakowy Maiestatyczny dochód podług przepisanych w innych Naszych dziedzicznych Królewstwach y Kraiach Prawideł, do teyże Galicyi Zachodniey był wprowadzony, y na ten Koniec właściwą Tabakowych intrat Administracyę w Krakowie ustanowiamy, która ó dniu 1. Lipca R. b. Urzędowanie swe rozpocząć będzie powinna.

Podług tego więc Zamiaru wszystkie przeszłe Tabakowych intrat tyczące się Rosporządzenia zaźniesione deklaruiemy, y natomiast Uniwersał względem Tabaki pod dniem 22. Kwiet. 1784 do

Lodomerien in Ansehung des Tabacks bestehende Patent ddo. 22. April 1784 hiemit zu jedermanns Wissenschaft bekannt machen.

Gebieten daher allen im Westgalizien befindlichen Vasallen, Angesessenen und Einwohnern, von welchem Stande und Würden sie immer seyn mögen, wie auch den Magistraten und Ortsgerichten der Städte, Märkte, und Dörfer, und sonst jedermann ohne Ausnahme, nachfolgende vom 1ten Julius gegenwärtigen Jahres angefangen, gesetzlich erlassene Vorschriften unter der für jeden Uebertretungs-Fall festgesetzten Strafe pünktlich zu befolgen.

§. 1. Niemand ist berechtiget, rohen, oder fabrizirten Taback aus fremden Ländern, und aus Unseren Hungarischen, Italienischen, Niederländischen, Tyrolischen, oder Vorderösterreichischen Staaten, die, weil die Tabackadministrazion darinn nicht eingeführt, in Ansehung dieses Gefälls, wie fremde Länder betrachtet werden, in die deutschen, und galizischen Erbländer, wie auch aus einem dieser letzteren in eine andere erbländische Provinz ein-

do Królewstw Naszych dziedzicznych Gallicyi y Lodomeryi wypadły, do każdego wiadomości ninieyszemi podaiemy.

Rozkazuiemy przeto wszystkim w Zachodniey Gallicyi znayduiącym się Hołdownikom, Ziemianom, wszelkiego stanu y Godności Mieszkańcom, tudzież Magistratom, y Sądom mieyscowym Miast, Miasteczek, y wsiow, y każdemu, nikogo nie wyłączaiąc, ażeby oddnia 1. Lipca R. b. poczynaiąc, podług następuiących prawnie wydanych Przepisow, ato pod Karą na każdego przestępce w przypadku wykroczenia ustanowioną, nieuchronnie zachowali się.

§. 1mo Nikt niema prawa surowy lub wyrobiony Tutiun z cudzych Kraiow, y z Naszych Węgierskich, Włoskich, Niderlandzkich y Tyrolskich Państw tudzież z Przedniey Austryi, które, ponieważ Tabakowa Administracia tamże wprowadzona nie iest, za Obce Kraie poczytuią się, do niemieckich y gallicyiskich dziedzicznych Kraiow, iako-też z ktoregokolwiek z tych ostatnich do inney iakiey dziedziczno-kraiowey Prowincyi wprowadzać, nieotrzymawszy Paszportu od naszey Dyrekcyi.

Za-

zuführen, ohne einen Paß von Unserer Direkzion erhalten zu haben.

Dieses Verbot der Einfuhr auf fremden Taback erstrecket sich selbst auf den Freyhaven zu Triest, und die freye Handelstadt Brody in Galizien: in dem ersteren soll fremder, und in der letzteren auch galizischer Taback blos als eine zum Großhandel bestimmte Kaufmannswaare einzuführen erlaubt seyn; folglich weder von den Innwohnern selbst gebraucht, noch im Kleinverkaufe nach Pfunden, oder im noch kleineren Gewichte verkaufet werden.

Zakaz wprowadzania obcey Tabaki y Tutiunow, rozciąga się nawet na wolne portowe Miasto Tryiest, y wolne handlowne Miasto Brody w Galicyi: do pierwszego obcy, a do drugiego także gallicyiski Tutiun y Tabaka szczególnie iak Towar na hurtowny Handel wyznaczony, wprowadzane być mogą, a zatym też ani od obywatelow samych używane, ani w małey kwocie funtami lub na mnieyszą ieszcze wagę przedawane nie będą.

§. 2. Sollte aber jemand eine fremde Gattung von Taback, welche in unseren Aemtern nicht zu haben, zu eigenem Gebrauche einzuführen verlangen, so hat sich derselbe bei der in seiner Provinz bestellten Administrazion um einen Paß zu melden, welcher ihm auch gegen Bezahlung der im angehängten Tariffe bestimmten Taxe niemals verweigert werden wird.

§. 2do Gdyby zaś kto gatunek iakiey obcey Tabaki, którey w Naszych Urzędach dostać nie można, na własną swoię potrzebę sprowadzać sobie życzył, ten sie do Administracyi w swoiey Prowincyi ustanowioney o Paszport nadgłosi, któren, za opłaceniem Taxy w przyłączoney Taryfie wyrażoney nigdy mu wzbroniony nie będzie.

§. 3. Wenn Jemand einen in Unseren Aemtern, oder bei den Verschleissern gekauften Taback in ein anderes dem Ta-

§. 3tio Jeżeli kto Tutiun lub tabakę w Naszych Urzędach, lub u Przekupniow kupioną, do dziedzicznego Kraiu, w którym po-

do-

backsgefälle ebenfalls unterliegendes Erbland schicken, oder mit sich führen will; so muß dieser Taback, zu Vermeidung des Unterschleifs entweder mit dem Stempel, oder mit einer Bollete des Amtes versehen werden, widrigenfalls derselbe bis zu der von dem Amte beigebrachten Rechtfertigung für geschwärztes Gut angesehen werden wird.

dobnież Administracya ustanowiona iest, posyłać, lub z sobą prowadzić myśli; na ten czas takowa Tabaka dla zapobieżenia podeyściu, albo itęplowana, albo Paletem urzędowym opatrzona być powinna, inaczey takowa, aż do usprawiedliwienia się przed Urzędem, za Towar kontrabandowy poczytana będzie.

§. 4. Wer einen in fremden, oder nach dem §. 1mo. fremden gleich gehaltenen Ländern erzeugten Taback durch, und in ein dergleichen Land wieder ausführen will, hat entweder bei Unserer Tabackdirekzion selbst, oder bei einer in den Provinzen angestellten Administrazion um einen Paß anzusuchen, und zugleich ein genaues Verzeichniß der Menge, und Gattungen des durchzuführenden Tabacks beizulegen, welcher Paß ihm ohne alle Bezahlung, jedoch nicht weniger als auf vier Centner Blätter, zween Centner fabrizirten, oder einen Centner spanischen verabfolget werden wird. Mit diesem Passe muß der Taback an die darinn bestimmte Gränzzoll-

§. 4to Kto do obcych, lub podług 1go §fu za obce poczytanych Kraiow Tabakę przez Transito, y do takiegoż Kraiu znowu per Essito prowadzić zamyśla, to albo u samey Naszey Tabakowey Dyrekcyi, lub u Administracyi w Prowincyach owych ustanowioney, o Paszport dopraszać się powinien, dokładną y ścisłą Konsygnacyą Wielości Gatunkow Tabaki per Transito idącey przyłączywszy, któren Paszport bez wszelkiego opłacenia, iednakże nie na mniey iak na Cztery Cetnary Tutiunu, dwa Cetnary wyrobioney Tabaki, lub na ieden Cetnar Hiszpanki wydany będzie. Z takowym Paszportem, Tabaka do wyznaczoney w nim graniczney celney Komory, w beczkach, pakach, lub skrzyniach, tym sposobem upakowana, ażeby plum-

stätte in Fässern, Kisten, oder Ballen auf solche Art gepackt, daß sie plombirt werden können gebracht, und darüber ein genaues Verzeichniß nach den Nummern, und Zeichen der Fässer, Kisten, oder Ballen seinem Sporco, und netto Gewichte und der Tara, wie auch der Gattung des darinn enthaltenen Tabacks eingelegt werden. Den Eigenthümern stehet es dann frey, den Taback entweder die gerade Strasse bis über die in dem Passe gleichfalls bestimmte Ausbruchszollstätte, ohne unterwegs abzuladen, selbst fort zu führen, oder durch die von Unserer Direkzion bestellten eignen Spediteurs gegen Entrichtung der 3 kr. von einem Centner hungarischen - oder galizischen Taback, 6 kr. hingegen für einen fremden bestimmte Spedizionsgebühr zu versenden.

plombowana być mogła, prowadzona, y oneyże ścisła Konsygnacya podług Numerow y znakow Beczek, Skrzyń, lub Pak, podług wagi Sporko y netto, y Tarry, iako też podług Gatunkow Tabaki tamże zawieraiącey się oddana być powinna. Właścicielom zaś wolno będzie, ażeby albo sami Tabakę y Tutiun prostym gościńcem aż do wychodowey Celney Stacyi podobnież w Paszporcie wyrażoney, bez odpakowania w drodze prowadzili, lub przez właściwych od Dyrekcyi ustanowionych Spedytorow za opłaceniem taxy Spedycyonalney po 3. Kr. od iednego Centnara węgierskiey lub galicyiskiey, a zaś po Kr. 6. od obcey Tabaki przesyłali.

§. 5to. Niemand soll ohne erhaltene Erlaubniß in den deutschen, und galizischen Ländern Taback anbauen, noch den auch mit Erlaubniß der Direkzion angebauten verschenken, oder vertauschen, noch an Jemanden andern, als allein an Unsere Direkzion verkaufen: daher, um dem Un-

§. 5to Nikt bez odebranego pozwolenia w Kraiach niemieckich y galicyiskich Tutiunow siać, ani za pozwoleniem Dyrekcyi sianych darować lub wymieniać, ani komu innemu, lecz tylko do Naszey Administracyi przedawać niebędzie: Przeto podeyściom w tey mierze zapobiegaiąc, nawet zasie-

terschleif von dieser Seite vorzubauen, der Anbauer solchen auch nicht zu seinem eignen Gebrauche zu spinnen, zu mahlen, zu beitzen, oder auf was immer für eine Art zuzurichten die Erlaubniß hat.

§. 6. Denjenigen, welche in den deutschen, oder galizischen Ländern um die Erlaubniß, Taback zu bauen, ansuchen, wird dieselbe von den aufgestellten Administrazionen nach dem Maaße, als sie den erzielten innländischen Taback brauchen, und abzulösen dienlich finden, unentgeltlich ertheilt werden. Dieses Ansuchen muß alle Jahr, bevor der Taback wirklich gebaut wird, gemacht, und zugleich der Grund, und die Grösse desselben, oder des zum Tabackbau gewidmeten Theiles bestimmt, die erzielten Blätter aber ganz der Tabacksadministrazion des Landes in die zur Ablösung festgesetzten Oerter abgeliefert werden. Die Einlösungspreise werden nach der Güte des Tabackblattes von den Landesstellen, einverständlich mit der Taback-Direkzion jährlich festgesetzt, und von den Administrazionen an der Stelle baar bezahlt werden.

waiącemu tegoż Tutiunu na swoią własną potrzebę kręcić, trzeć, gnoić lub iakimkolwiek bądź sposobem preparować wolno nie będzie.

§. 6to Owym, którzy w niemieckich lub galicyiskich Państwach o pozwolenie zasiewania Tutiunu prosić będą, takowe od ustanowionych Administracyi, podług proporcyi tey, ile zamierzonego Kraiowego Tutiunu kupować y potrzebować będą, bezpłatnie dane będzie. Prożba ta ma być co rok przed zasiewaniem Tutiunu czyniona, oraz Grunt i wielkość onegoż lub części do zasiewu Tutiunu obraney, wyrażona, Tutiun zaś sam w całości do Tabakowey Administracyi Kraiowey, na mieysca do zapłaty wyznaczone przystawiony będzie. Cena kupna podług dobroci tutiunu od Rządow Kraiowych z porozumieniem się z Tabakową Administracyą corocznie stanowiona, y od Administracyi natychmiast gotowizną wypłacana będzie.

§. 7.

§. 7. Diejenigen, welche den von Unserer Direkzion fabrizirten Taback zum allgemeinen Gebrauche verschleissen wollen, haben sich bei der Administrazion zu melden, welche ihnen, falls sie dazu anständig befunden werden, die Erlaubniß ertheilen wird.

Diese Verkäufer sind verpflichtet, ihre erhaltene schriftliche Erlaubniß, und die Verkaufs-Tariffe beständig zu Jedermanns Einsicht in ihren Verkaufs-Läden anzuheften, und nebst dem festgesetzten Preise, auch Maaß und Gewicht auf das genaueste zu beobachten, widrigenfalls sie nicht nur ihre Erlaubniß verlieren, sondern auch mit den auf Betrug in Maaß und Gewicht verhängten Strafen angesehen werden sollen. Wer demnach eine Gattung Tabacks theurer bezahlt, als sie in der Tariff bestimmt ist, oder wer im Gewichte bevortheilet wird, hat den gekauften Taback dem nächsten Tabackbeamten zu überbringen, welcher den Betrug untersuchen, und den Verkäufer nach erfolgter Uiberweisung dahin verhalten soll, dem Anzeiger für jedes Loth des entweder zu

§. 7mo Ci którzy Tabakę w Naszey Dyrekcyi fabrykowaną, dla powszechnego użycia przedawać myślą, u Administracyi zgłosić się maią, która, ieżeliby byli do tego zdatnemi, da im Pozwolenie.

Ci przedawcy są obowiązani odebrane na piśmie Pozwolenie y Taryfę Przedaży zawsze dla powszechnego wszystkich rozpatrywania się, w swoich przedawczych Sklepach wywieszać, oraz tak wyznaczoney Ceny, iako też Miary y Wagi i iak naypilniey przestrzegać, inaczey nietylko swoie Pozwolenie utracą, ale też karom, na oszukiwanie w Mierze i w Wadze, ustanowionym, podpadać będą. Kto tedy iakiego gatunku tabakę drożey niż w Taryfie iest ustanowiono, zapłaci, lub kto w Wadze pokrzywdzonym zostanie, kupioną tabakę do naybliższego tabakowego Officyalisty zaniesie, któren oszukaństwa tabakowego dochodzić będzie, y Przedawcę po przekonaniu onegoż do tego pociągnie, ażeby Donoszącemu za każden łót Tabaki drożey zapłaconey, lub w wadze mniey-

theuer bezahlten, oder im Gewichte zu geringen Tabacks einen Gulden zu ersetzen.

§. 8. Sollte sich in einem Orte Niemand um den Tabackverschleiß melden, und ein solcher Verkäufer daselbst dennoch nothwendig seyn, so ist die Obrigkeit verbunden, den Verkauf einem tauglichen, und sichern Manne aufzutragen.

§. 9. Um die Einfuhr des fremden Tabacks zu hindern, ist es unumgänglich nöthig, an allen Gränzen Aufseher zu bestellen, welchen, so bald sie sich als Tabackbeamte, oder Aufseher legitimiren, jedermann ohne Unterschied des Standes nicht nur auf ihr Befragen: ob er Taback bei sich führe, Rede und Antwort zu geben, sondern auf ihr Verlangen auch in seinem Koffer, oder andern Behältnissen, und bei besonderem Verdachte in allen seinen Geräthschaften, und an seiner Person nachsuchen zu lassen, verpflichtet ist. Falls nun wirklich geschwärzter Taback bei Jemanden gefunden würde, muß er denselben ohne Widerstand dem Aufseher übergeben, und sich mit ihm zu dem nächsten Tabackbeamten, oder

szey przedaney, Złoty ieden zapłacił.

§. 8vo Gdyby na iakowym mieyscu nikt się o przedawanie tabaki nienadgłosił, a na owym że mieyscu takowy Przedawacz był potrzebny, natenczas Zwierzchność obowiązana iest, Przedaż takową sposobnemu i pewnemu iakiemu człowiekowi zlecić.

§. 9no Dla zapobieżenia wprowadzaniu Obcey Tabaki nieodbicie potrzeba, ażeby po wszystkich granicach Strażnicy ustanowieni byli, którym, iak tylko za Officyalistow lub Strażnikow tabakowych legitymować się będą, wszyscy bez różnicy stanu nietylko na zapytanie ich: ieżeliby z sobą tutiunu lub tabaki nie wieźli, odpowiedzieć, ale też na ich żądanie także swoie kufry lub inne paki, a podczas iakiego osobliwszego podeyrzenia wszystkie swoie sprzęty i siebie samych rewidować dać są obowiązani. Gdyby więc w samey istocie przekradziony tutiun lub tabaka przykim znaleziona była, powinien ią nie sprzecznie strażnikom oddać, i z niemi przed nayblizszego Officyalistę tabakowego, lub do mieyscowey Zwierzchności stawić się, ażeby

albo

Ortsobrigkeit stellen, um daselbst entweder sein Geständniß abzulegen, oder sich zu rechtfertigen. Sollte sich in einem solchen Falle jemand widersetzen, so sind die Aufseher berechtiget, in dieser Absicht allenfalls die Hilfe derjenigen anzurufen, die ihnen Beistand leisten können, um den Widerspenstigen mit Gewalt anzuhalten, und an die nächste Ortsobrigkeit einzubringen, welche ihn sodann ohne weiters in Verhaft zu nehmen schuldig ist.

§. 10. Die gegen die Ubervortheilung des Tabackgefälls wachenden Aufseher sind auch innerhalb der Gränzen auf allen Strassen, und Weegen berechtiget, alle des Tabacks wegen verdächtigen, sowohl gehenden, als fahrenden Personen anzuhalten, und bei ihnen Nachsuchung zu halten; nur sind die entweder mit gepackten Wägen, oder auf der Post Reisenden, wie auch die ordinaren Posten, und die Postwägen hievon befreyet, als welche nur bei den Gränz-Zoll-Stazionen, oder bei andern Weeg-Mautämtern innerhalb der Länder, niemals aber auf offener Strasse angehalten und visitiret werden dürfen.

że albo się przyznał, albo uſprawiedliwił. Gdyby ſię kto w takowym razie opierać miał, natenczas Strażnicy maią prawo w tey mierze o pomoc tych żądać, którzy im mogą dać wſparcie, ażeby zuchwałego przez siłę zatrzymać, y do naybliżſzey mieysowey Zwierzchności oddać, która go natychmiaſt bez dalszego zaſtanawiania się do aresztu wziąć powinna.

§. 10mo. Strażnicy przeciw uſzkodzeniu Intrat Tabakowych czuwaiący, także i w pośrzod Kraiu po wszyſtkich Gościńcach i Drogach maią prawo Wſzyſtkich o Tabakę podeyrzanych tak idących iako iadących zatrzymać, y onychże rewidować; tylko z ładownemi wozami lub Pocztą iadący, iako też Poczty ordynaryine, y wozy Pocztowe od tego są wyięte, które tylko na Celnych Granicznych Stacyach lub przy innych Drogowych Celnych Urzędach w pośrzod Kraiów, nigdy zaś na otwartym gościńcu zatrzymane y rewidowane być nie mogą.

§. 11. Die Sicherheit des Gefälls erfordert nicht weniger diesen Aufsehern das Befugniß einzuräumen, bei dem Verdachte eines geschwärzten, und verborgen gehaltenen Tabacks in allen Häusern, und Gebäuden ohne einige Ausnahme, selbst in Unsern eigenen landesfürstlichen Visitationen vorzunehmen. Jedoch sind sie in dergleichen Fällen verpflichtet, jedesmal eine Gerichtsperson, oder eine Obrigkeit des Orts dazu zu rufen, und die Parthey, bei der sie ihre Nachsuchung halten wollen, vor dem Eintritte darum zu begrüssen. In einzeln gelegenen Häusern, wo keine Obrigkeit gegenwärtig, oder in der Nähe ist, können die Aufseher die Untersuchung zwar allein vornehmen: jedoch verstehet sich, daß sich dieselben bei allen Nachsuchungen zuvor mittels ihrer Urkunden als wirkliche kaiserliche Tabackbeamte legitimiren müssen.

§. 12. Jede Obrigkeit soll nicht nur diesen Untersuchungen auf Begehren der Tabackbeamten entweder selbst beiwohnen, oder jemanden dazu senden, und überhaupt denselben auf Anrufen allen verlangten Beistand lei-

§. 11mo. Zabeſpieczenie Intrat tabakowych, wymaga nie mniey rzeczonym Straźnikom pozwolić prawa, aźeby podczas podeyrzenia o oſzukanie i przechowanie Tabaki lub Tutiunu po wſzyſtkich domach i budowlach bez naymnieyſzego wyięcia, nawet w Naſzych własnych Monarchicznych czynili Rewizyę. Ztym wszyſtkim w takowym razie obowiązani są, zawsze Sądową Osobę lub mieyscową Zwierzchność do tego przywołać, i Stronie tey, u którey takową Rewizyą czynić maią, przed zaczęciem o tym donieść. Po domach poiedyńczo ſtoiących gdzie żadney Zwierzchności przytomney, lub poblisku niemasz, mogą w prawdzie Straźnicy do Rewizyi sami przyſtępować, iednakże ſamo przez ſię rozumie ſię, iż podczas wſzyſtkich Rewizyi pierwey ſwoiemi Dokumentami, iako prawdziwi Cesarscy tabakowi Urzędnicy legitymować się muszą.

§. 12do. Każda Zwierzchność nietylko przy takowych Rewizyach na żądanie Tabakowych Officyaliſtow ſama przytomna będzie, lub kogo innego do tego wyszle, a w powszechności onymże na zawołanie wſzelką

sten, sondern auch herumwandernde Tabacksverkäufer, die ihnen bekannt würden, unverzüglich für sich selbst anhalten, dem nächsten Tabackbeamten davon Nachricht geben, und ihm auch den bei einem solchen Schwärzer gefundenen, und abgenommenen Taback gegen Empfangsschein behändigen.

§. 13. Wenn nun ein Schwärzer entweder von der Obrigkeit angehalten, oder ihr von den Tabackbeamten übergeben, oder sie von diesen zu Verhörung desselben ersuchet wird, so hat sie den Schwärzer, oder den der Schwärzung Beschuldigten in Gegenwart des Beamten zu vernehmen, seine Aussage genau zu Papier zu bringen, solche zu unterfertigen, und sodann den Beamten ohne Abfoderung einiger Gebühr zuzustellen. Falls aber die Tabackadministrazion einen solchen Schwärzer selbst zu vernehmen nöthig fände, und seine Obrigkeit um dessen Stellung schriftlich ersuchte, so ist dieselbe verbunden, ihn der Administrazion unverzüglich zum Verhör zu überschicken. Eben so müssen auch die Obrigkeiten einander wechselseitig diejenigen Per-

ką żądaną pomoc dać powinna, ale też wędruiących Przedawcow Tabaki lub Tutiunow, gdyby o nich wiedziały, natychmiast same przez siebie, zatrzymać, o tym bliższemu Officyaliście Tabakowemu donieść, y onemuż także Tutiun lub Tabakę u takowego oszukiwacza znaleziona y odebraną, za Rewersem oddać maią.

§. 13tio. Gdy więc iakowy Podstępca, albo przez Zwierzchność zatrzymany, lub oneyże od Tabakowego Officyalisty oddany, albo też taż Zwierzchność do inkwirowania onegoż proszona będzie; natenczas Podstępcę, lub o podstęp oskarżoną osobę w przytomności Officyalisty słuchać będzie, wyznanie iego dokładnie w Protokoł wypisane podpisze, a potym Officyaliście bez wymagania iakowey należytości odda. Gdyby zaś tabakowa Administracya takowego Podstępcę sama inkwirować za potrzebną rzecz widziała, i Zwierzchności o przystawienie onegoż na piśmie prosiła, takowa iest obowiązana onegoż Administracyi iak nayprędzey do inkwirowania przystawić. Podobnież także Zwierzchność iedna drugiey wzaiemnie te Osoby przystawiać po-

sonen stellen, welche als Zeugen bei den Verhören der Schwärzer nöthig sind, und schriftlich begehrt werden.

§. 14. Wenn die Administrazion, oder ihre Beamten, adeliche, geistliche, und sonst ansehnlichere Personen mit der persönlichen Vorrufung verschonen zu müssen glauben, so sollen diese die von ihnen verlangte Verantwortung über einen vorgekommenen wirklichen Fall, oder bei Verdacht einer Uiberschreitung des gegenwärtigen Patents innerhalb 14 Tagen schriftlich erstatten. Sollten sie sich dessen weigern, so werden sie von dem Fiskus zu den Landrechten vorgeladen, und allda constituirt werden.

§. 15. Nach vollendeter Untersuchung kömmt das Erkenntniß der weiter unten auf die Schwärzung gesetzten Strafen allein Unseren in den Ländern angestellten Tabackadministrazionen zu, welchen auch die Macht eingeräumet ist, nach Verschiedenheit der Umstände diese Strafen zu mildern.

§. 16. Wo es nur auf eine Geldstrafe ankömmt, und der, dem sie zuerkennet worden, sich entweder ganz unschuldig, oder wenigstens durch den

winna, które za świadkow do Inkwizycyi przestępcow są potrzebne, y o które na piśmie żądać się będzie.

§. 13to. Gdy Administracyi, lub iey Officyalistom zdawać się będzie, ażeby Szlachtę, Duchownych, i inne znacznieysze Osoby od osobistego stawienia się uwolnili, natenczas ciże żądaną od nich odpowiedź względem iakiego w samey istocie zaszłego przypadku, lub podczas podeyrzenia o przestępstwo ninieyszego Uniwersału, w przeciągu dni 14. na piśmie podać powinni. Gdyby zaś tego zbraniać się mieli, na ow czas od Fiskusa do Sądow Prowincyonalnych przypozwani, y tam inkwirowani będą.

§. 15to Po zakończoney indagacyi Kognicya kar niżey na podeyścia wyznaczonych, szczególnie do Naszych Tabakowych Administracyi w Kraiach ustanowionych, należy, którym także moc nadana iest, podług rozmaitości okoliczności, takowe kary moderować.

§. 16to. Tam, gdzie tylko o karę pieniężną chodzi, a ten, na kogoby włożona była, slbo wcale niewinnym, alboli tez od Administracyi uciążonym by się

Ausspruch der Administrazion zu hart behandelt glaubt, so stehet demselben binnen 6 Wochen von dem Tage der erhaltenen schriftlichen Nozion, der Rekurs zu Unseren Landrechten frey.

Das Landrecht aber hat sich in seinem Spruche buchstäblich an gegenwärtiges Patent, und die darinn bestimmten Strafen, ohne dieselben im geringsten zu mässigen, zu halten.

§. 17. Wenn Straffällige nur eine Nachlassung der ihnen zuerkannten, oder eine mehrere Milderung der von der Administrazion bereits gemässigten Strafe erhalten zu können vermeinen, können sie ihren Rekurs binnen eben dieser Frist, nach deren Verlauf sie nicht mehr gehört werden, bei Unserer Tabacksgefälls-Direkzion selbst anbringen.

§. 18. Diejenigen, welche die ihnen zuerkannte Geldstrafe nicht erlegen können, sind Unserem Landrechte zu übergeben, und von diesem ohne Rücksicht auf die von der Administrazion vielleicht geschehene Mässigung nach Verhältniß der ganzen Strafe zu den unten bestimmten körperlichen Strafen zu verurtheilen.

§. 19. Die Strafe der Schwärzung für jedes auf was

się być sądził, temu iest wolno w przeciągu 6. tygodni od dnia odebraney na piśmie Nocyi Rekurs do Naszych Prowincyonalnych Sądow założyć.

Prowincyonalne zaś Sądy w swoiey Sentencyi literalnie podług ninieyszego Uniwersału y kar w nim ustanowionych bez naymnieyszego onychże zmnieyszania zachować się maią.

§. 17mo. Gdy Strony podpadaiące karze, tylko darowania, lub dalszego pomnieyszenia kary od Admistracyi iuż umiarkowaney dostąpić spodziewaią się, mogą swóy Rekurs w przeciągu tegoż samego czasu, po upłynieniu którego iuż więcey słuchani niebędą, do sameyże Naszey Tabakowych intrat Dyrekcyi zanosić.

§. 18vo. Ci którzy wyznaczoną sobie pieniężną karę zapłacić niemogą, do Naszych Prowincyonalnych Sądow oddani, y tamże bez względow na umiarkowanie, chociażby też iakowe od Administracyi nastąpiło, w proporcyi całey kary, na karę cielesną niżey wyznaczoną osądzeni zostaną.

§. 19no. Kara za podeyście, od każdego iakimkolwiek bądź nie-

immer für eine unerlaubte Art hereingebrachte rohe, oder fabrizirte Pfund Taback, ist nebst dem, daß die Waare verfällt, 16 fl.

§. 20 Diejenigen, welche nächst den hungarischen oder fremden Gränzen wohnen, und fremden Taback zu eigenem Gebrauche bei sich führen, sollen, woferne dieser mehr als zwey Loth beträgt, für jedes Loth mit einem Gulden bestraft werden. In diese Strafe von 1 fl. für jedes Loth verfallen sie aber auch dann, wenn sie zwar weniger, jedoch in der Absicht es zu verkaufen, bei sich führten.

§. 21 Die auf die Schwärzung bestimmte Strafe hat nicht nur allein bei wirklichen Schwärzern, sondern auch bei allen denen Platz, welche andern entweder zur Schwärzung den Auftrag geben, oder sie dafür bezahlen.

§. 22 Nachdem in den §. 2, 3, und 4 vorgeschrieben wird, daß bei der Einfuhr und Durchfuhr des fremden Tabacks jedesmal ein Paß anzusuchen sey, so wird auch derjenige Taback, welcher, ob er gleich nicht heimlich eingeführt, oder durchgeführt, und bei einem Gränz-Zollamte wirklich angemeldet wird,

niepozwolonym sposobem sprowadzonego funta Tutiunu lub Tabaki, mimo przepadku samego Towaru, na 16. Zło. stanowi się.

§. 20mo. Owi, którzy blisko węgierskich, lub obcych granic mieszkaią, y obcą tabakę na swoią własną potrzebę z sobą prowadzą, ieżeli ta więcey, iak dwa łóty wynosi, za każden Łót ieden Złoty za karę wyliczyć powinni. Teyże karze 1go Złotego za każden łót podpadaią także y w on czas, gdyby lubo mniey, iednakże z zamysłem przedania, z sobą prowadzili.

§. 21mo. Kara ta na Podeyścia wyznaczona nie tylko na samych rzeczywistych oszukiwaczow, ale też y na tych wszystkich wyznączona iest, którzy komu do oszukania daią Rozkaz, lub mu za to zapłacą.

§. 22do. Ponieważ w §sie 2. 3. y 4. przepisuie się, iż podczas Indukcyi i Transito obcey Tabaki zawsze o Paszport doprasząć się należy, przeto także ow Tutiun lub Tabaka, chociażby nie skrycie wprowadzona lub przeprowadzona, y u Graniczn ego Urzędu Celnego istotnie opowiedziana, za przepadłą uznana

być

dennoch als verfallen angesehen, sobald derselbe nicht mit einem Passe von Unserer Direkzion versehen ist: in welchem Falle jedoch sonst keine Strafe Platz greift.

§. 23. Wenn ohne Erlaubniß-Zettel Unserer Tabackadministrazionen Taback angebauet wird, so sollen die Tabackpflanzen auf geschehene Anzeige eines Tabackbeamten mit Hilfe der Herrschaft, oder des nächsten Gerichts, sogleich ausgerissen, gewogen, und für jedes Pfund desselben 1 fl. Strafe bezahlt werden.

§. 24. Wer von dem auch mit Erlaubniß gebauten Taback etwas verkauft, unter was immer für einem Vorwande an andere überläßt, oder zu seinem eigenen Genusse spinnt, mahlt, beizt, oder auf irgend eine Art zubereitet, oder verbraucht hat, wird für jedes Pfund mit 16 fl. bestraft. Wird er hierüber zum zweytenmale betreten, so wird er ausser der Geldstrafe, auch seiner Erlaubniß zum Tabackanbaue verlustiget.

§. 25. Diejenigen, welche obgleich einen in den Fabricken Unserer Direkzion erzeugten Taback jedoch ohne erhaltene Er-

być powinna, iak tylko takowa Paszportem od naszey Dyrekcyi opatrzona nie iest: w którym to iednakże razie, żadna więcey kara nastąpić niepowinna.

§. 23tio. Gdyby bez Cedułki pozwalaiącey od naszey Tabakowey Administracyi daney Tutiun sadzony był, na owczas Rozsada Tutiunowa za doniesieniem Tabakowego Officyalisty za pomocą Dworu, lub pobliższego Sądu natychmiast powyrywana, y ważona być powinna, za każden zaś funt, 1. Złoty za karę wyliczony będzie.

§. 24to. Ktokolwiek z tutiunu bądź by też za pozwoleniem sadzonego cokolwiek przedaie, pod iakimkolwiek bądź pozorem innym ustępuie, lub na swoią własną potrzebę kręci, miele, gnoi, lub iakimkolwiek bądź sposobem wyrabia, lub używa, ten za każden funt 16. Złotych ukarany zostanie. Gdyby zaś powtórnie w tym dostrzeżony był, na tenczas, prócz kary pieniężney, także y wolność sadzenia tutiunu utraci.

§. 25to. Ci, którzy by tutiun y tabakę, chocbyteż na fabrykach Naszey Dyrekcyi wyrobioną, bez dania sobie pozwole-

jaubniß verkaufen, haben sowohl für jedes schon verkaufte, als zu dieser Bestimmung noch vorfindige Pfund nebst der Konfiskazion des Tabacks 16 fl. zu bezahlen. Dieser Strafe unterliegen auch diejenigen Käufer, welche gewußt haben, daß der Verkäufer zu dem Verschleisse nicht berechtigt war.

§. 26. Diejenigen, welchen es gelingen sollte, die Wachsamkeit der Gränzaufsicht zu hintergehen, und ihre Einschwärzung über die Gränze zu stande zu bringen, wenn sie diesen Taback innerhalb Unserer Provinzen, in welchen das Tabackgefäll eingeführt ist, heimlich entweder selbst herumtragen, oder auch wissentlich für andere bei sich führen, aufbewahren, oder sonst verheimlichen, müssen, es mag der Taback bei ihnen selbst gefunden, oder sie auf andere Art davon überzeugt worden seyn, für jedes Pfund des verkauften, gekauften, aufbehaltenen, oder verheimlichten Tabacks 16 fl. bezahlen.

§. 27. Wer die hier festgesetzte, und von Unserer Taback-Direkzion in einzelnen Fällen vielleicht geminderte Geldstrafe zu erlegen nicht im Stande ist, wird dafür körperlich gestraft,

nia przedawali, nietylko za każdy funt iuż przedaney, ale też na ten koniec znayduiącey się Tabaki lub tutiunu, mimo Konfiskacyi Tabaki, 16. Zł. wyliczą, którey karze także y ci kupuiący podpadaią, którzyby wiedzieli, iż tenże Przedawca do takowego przedawania prawa niemiał.

§. 26to. Ci, którymby się powiodło Czułość komory Granieczney oszukać, y towar ukryty za granice wywieść, ieżeli takową tabakę lub tutiun, w pośrzod Kraiow Naszych, w których Tabakowa intrata wprowadzona iest, kryiomo sami wożą, lub wiadomie dla innych z sobą prowadzą, chowaią, lub inaczey iak ukrywaią bądź takowa tabaka przy nich samych znaleziona zostanie, lub też innym iakim sposobem w tey mierze przeświadczeni będą, za każden funt przedanego, kupionego, zatrzymanego lub przechowanego tutiunu albo, Tabaki 16 Złotych zapłacić powinni.

§. 27mo. Kto kary pieniężney tu ustanowioney, a od naszey Tabakowey Administracyi w poiedyńczych przypadkach może zmnieyszoney zapłacić w stanie nie będzie, ten na cie-

le

und zwar das erstemal für jeden Gulden der ganzen Geldstrafe mit einem Tage öffentlicher Arbeit in Eisen; und das zweytemal wird diese Strafe verdoppelt, wobei jedoch zur Grundregel anzunehmen ist, daß eine dergleichen Strafe niemals über 4 Jahre sich erstrecken könne.

§. 28. Wer sich den Tackbeamten oder Aufsehern entweder auf freyer Strasse, oder bei häuslichen Nachsuchungen mit Gewalt widersetzt, soll in dem Falle, daß wirklich Taback bei ihm gefunden würde, und die Kontrabandstrafe nur eine zweymonatliche oder eine noch geringere öffentliche Arbeit bestimmte, mit doppelter Zeit, fiele aber die Strafe auf länger aus, mit einer um ein Drittheil verlängerten Strafzeit gezüchtiget werden.

§. 29. Sollte jemand die Gewalt bis dahin treiben, einen Beamten, oder Aufseher zu schlagen, oder gar zu verwunden, dann ist der Thäter, nebst dem Ersatze des erweislichen Schadens, und der Heilungskösten auf zwey Jahre zur öffentlichen Arbeit in Eisen zu verurtheilen.

le odniesie karę, a to za pierwszym razem, za każden złoty całkowitey pieniężney kary, iednodzienną publiczną robotą w kaydanach, za drugim zaś razem w dwóynasob tyle ukarany zostanie, gdzie atoli za fundament mieć się należy, iż takowa kara nigdy nad 4ry lata rościągać się niemoże.

§. 28vo. Ktoby się tabakowym Officyalistom lub Rewizorom, bądź to na otwartym gościńcu, lub podczas domowych Rewizyi gwałtownie opierał, ten na ow czas gdyby Tabaka lub tutiun istotnie u niego znaleziony był, a kara kontrabandowa tylko dwomiesięczną lub mnieyszą publiczną robotę stanowiła, Robotą, dwa razy tak długą, gdyby zaś kara na dłuższy czas wypadaia, robotą trzecią częścią przedłużoną ukarany być powinien.

§. 29no. Gdyby się kto tak daleko gwałtownością uniosł, iżby się Officyalistow lub Rewizorow pobić, lub wcale skaleczyć ważył, na ow czas przestępca takowy im o powróceniu dowiedzioney szkody i kosztow kuracyi na dwochroczną publiczną robotę w kaydanach wskazany być powinien.

§. 30. Adeliche oder Personen, bei deren Stand eine dergleichen Leibesstrafe nicht gewöhnlich, oder solche, welche sich mit Geldstrafe loszulösen hinlängliches Vermögen besitzen, sollen, falls sie eine gewaltsame Widersetzung gegen die Untersuchung ihrer Häuser, Wohnungen, oder Wägen gewagt haben, und wirklich Taback bei ihnen gefunden wird, die oben auf jedes Pfund bestimmte Strafe doppelt erlegen. Wäre aber in einem solchen Falle auch kein Taback gefunden, oder die Nachsuchung durch die Widersetzung ganz verhindert worden, soll derjenige, welcher die Untersuchung gehindert hat, mit 50 fl. oder mit so vielen Tagen öffentlicher Arbeit gestraft werden.

§. 31. Woferne bei einer solchen Widursetzeng ein Tabackbeamter schwer verwundet, oder tödtlich gemishandelt würde, dann ist der Thäter nach der bestehenden Hals-Gerichtsordnung zu behandeln.

§. 32. Wer einen Tabackbeamten durch Geschenke zu bestechen sucht, damit dieser ihn entweder mit geschwärztem Taback durchkommen lasse, oder nicht visitire, soll um den zehnfachen Betrag desjenigen, was er

§. 30mo. Szlachta lub Osoby, których stanowi takowa kara na ciele byłaby niezwyczayna, lub ci, którzy dostarczaiącą maią Substancyą okupić się pieniądzmi, ieżeli ważyli się gwałtownie przeciw rewizyi swych domow mieszkań, lub wozow opierać, a tutiun lub tabaka u nich rzeczywiście znaleziona była, karę wyżey na każden funt wyznaczoną w dwoynasob zapłacić powinni. Agdyby też w takowym razie żadna tabaka lub tutiun znaleziony niebył, lub szukaniu przez toż zbranianie się wcale przeszkoda uczyniona została, na ow czas ten, ktoby Rewizyi takowey przeszkadzał, 50 Zło. lub tyleż dniami publiczney roboty ukarany będzie.

§. 31mo. Gdyby przy takiey Rewizyi iaki Officyalista Tabakowy ciężko raniony lub ubity został, na ow czas z złoczyńcą podług przepisu Sądow Kryminalnych postąpić się będzie należało.

§. 32do. Kto iakiego Tabakowego Officialistę podarunkami korrumpować będzie, ażeby mu z utaionym tutiunem lub tabaką uyść pozwolił, lub ażeby go nierewidował, za karę dziesięć razy tyle, ile dał lub obiecował,

za-

gegeben oder angebotenhat, bestraft werden. Falls er diese Strafe zu bezahlen ausser Stand ist, muß er auf so viele Tage, als die Strafe Gulden beträgt, in Eisen arbeiten.

§. 33. Güterbesitzer, Obrigkeiten, Beamte, Richter, Magistrate, und Geschworne, welche unseren Tabackbeamten zu Anhaltung eines Schwärzers, oder eines solchen, der auf offener Strasse sich der Visitazion widersetzet, oder zu Nachsuchungen in den Häusern den begehrten Beistand verweigern, oder die in ihren Gemeinden sich aufhaltenden, und handelnden offenbaren Schwärzer nicht selbst aufheben, oder endlich welche den Tabackbeamten auf ihr Rufen gegen Rotten von Schwärzern nicht zu Hilfe eilen, unterliegen, falls wegen versagten Beistands eine bekannte Einschwärzung geschehen ist, der nemlichen Geld- oder körperlichen Strafe, als ob sie selbst diese Schwärzung gemacht hätten. Aber auch, wenn ungeachtet des unterbliebenen Beistands kein Kontraband erfolgt wäre, sollen sie dennoch mit 50 fl. bestraft werden.

zapłaci; Gdyby zaś tey kary zapłacić niebył w stanie, powinien tyle dni, ile kara złotych wynosi, w kaydanach robić.

§. 33tio. Possessorowie Dóbr, Zwierzchności, Officyaliści, Sędziowie, Magistraty i przysięzni, którzy by naszym tabakowym Officyalistom do zatrzymania oszukiwacza, lub takiego, któryby się na publiczney drodze Rewizyi zbraniał, lub do Rewizyi po domach żądaney pomocy odmawiali, albo iawnych oszukiwaczow w ich Gromadach znayduiących się y handluiących sami niezatrzymywali, lub nakoniec którzyby Tabakowym Officyalistom na ich zawołanie przeciw kupom oszukiwaczow na pomoc nieprzybywali, ieżeli dla odmówioney pomocy wiadome iakie podeyście iest uczynione, podpadaią teyże samey pieniężney, lub cielesney karze, iak gdyby sami takowe uczynili oszukanie. Jako też, chociażby żaden kontraband nie nastąpił, 50 Złotych za karę odmówioney pomocy wyliczyć powinni.

§. 34. Auf der Post Reisende, die sich der Nachsuchung der Tabackbeamten widersetzen, sollen von den Postmeistern nicht weiter befördert werden. Ließe ein Postmeister einem solchen zur weitern Reise Pferde vorspannen, so unterliegt er für jeden Fall gleicher Strafe, als diejenigen Obrigkeiten, welche den Beamten den Beistand verweigern.

§. 35. Denjenigen, welche den Tabackbeamten in allen Fällen, wo sie angerufen werden, willig Beistand leisten, soll das Drittheil der eingehenden Geldstrafen zu Theil werden.

§. 46. Denjenigen, durch deren Hilfe die Tabackbeamten einen oder mehrere nicht ansässige, sondern herum irrende oder fremde Tabackschwärzer handfest machen, haben, wenn die Ergriffenen als wirkliche Schwärzer verurtheilet werden, für jede Mannsperson zwey Dukaten, und für eine Weibsperson einen Dukaten zu erhalten.

§. 37. Uiberliefern aber die Grundherren, Obrigkeiten, Richter, Gemeinden, oder auch einzelne Personen aus eigenem Antriebe, ohne Anrufen oder

§. 34. Jadącym Pocztą, którzy by się Rewizyi Tabakowych Officyalistow opierali, Pocztmaistrowie daley koni dawać niepowinni. A gdyby Pocztmayster takiemu do dalszey Podróży konie zaprząc kazał, podpada w każdym razie podobney karze, iako y owe Zwierzchności, które Officyalistom odmawiaią pomocy.

§. 35. Tym, którzy Tabakowym Officyalistom we wszystkich przypadkach, gdzie tylko zawołani będą, chętnie dodawaią pomocy, Trzecia część odebraney pieniężney kary w nadgrodzie dana być powinna.

§. 36. Ci, za których pomocą Tabakowi Officyaliści iednego lub więcey nieosiadłych, lecz błąkaiących się Tabakowych oszukiwaczow schwytaią, ieżeli schwytani iako istotni oszukiwacze osądzeni zostaną, za każdego Męszczyznę Czerwonych Złotych dwa, a za Kobietę ieden Czerwony Złoty w nadgrodzie odebrać maią.

§. 37. Jeżeli zaś Dwory, Zwierzchności, Wóytowie, Gromady, lub poiedyncze Osoby własnym swoim instynktem bez odwoływania się o pomoc Tabako-

ko-

Hilfe der Tabackbeamten einen oder mehrere von ihnen eingefangene Schwärzer, so soll ihnen nach dem geschöpften Erkentnisse nebst dem **Werthe** des zugleich mit eingelieferten Tabacks für jede Mannsperson drey Dukaten, und für eine **Weibsperson** zwey **Dukaten verabfolgt** werden.

§. 38. Diejenigen, **welche** eingeschwärzten Taback, oder die Personen, welche solchen gekauft oder verkauft haben, an unsere **Taback-Beamten** anzeigen, empfangen das **Drittheil** der ganzen von dem **angezeigten** Schwärzer und dessen Mitschuldigen eingehenden Geldstrafe; und falls ein **Schwärzer** selbst seine Mitschuldigen, oder ein Käufer seinen Verkäufer, oder gegenseitig anzeigt, so wird demselben ausser dem ihm bereits versprochenen Drittheile, noch die Nachsicht der verdienten **eigenen** Strafe hiemit zugesichert.

§. 39. **Auch** den auf der **Schwärzung** wirklich betretenen oder **angezeigten**, und deswegen bereits zur Verantwortung gezogenen **Schwärzern** soll ihre eigene **Strafe** ganz oder znm **Theil**, nachdem die Umstände sich verhalten, **nachgesehen** werden, wenn sie an-

kowych Officyaliſtow, iednego lub kilku od ſiebie złapanych oſzukiwaczow przyſtawią, na ow czas, powypadłey Nocyi, prócz wartości Tabaki lub Tutiunu razem z niemi przyſtawionego, za każdego Męszczynę Trzy Czerwone Złote, a za każdą Białogłowę dwa Czerwone Złote w nadgrodzie dane im będą.

§. 38. Ci, którzy o przekradzionym Tutiunu lub Tabace, lub o Oſobach, którzy ie kupowali lub przedawali, naszym tabakowym Officyaliſtom donóśić będą, doſtaną Trzecią Część całkowitey od doniesionych oszukiwaczow, lub onychże wſpółwinnych przychodzącey kary pieniężney, y gdyby ſamże oſzukiwacz ſwoich wſpółwinnych, lub kupuiący ſwoiego przekupcę, lub przeciwnie doniosł, na ow czas takiemu prócz trzeciey części iuż obiecaney, nadto ieszcze darowanie zasłużoney własney kary ninieyſzemi przyrzeka się.

§. 39. Podobnież owym oſzukiwaczom, którzy na podeyściu iſtotnie zchwytani, lub donieſieni, a przeto iuż do Indagacyi pociągnieni bedą, kara ich wcale, lub części, podług okazuiących się okoliczności darowana będzie, gdy innych wſpółwinnych, lub tych, którym Ta-

dere Mitschuldige, oder denen sie Taback verkauft, oder von denen sie einen angekauft, freywillig entdecken, und solche davon rechtsbeständig überzeugen.

§. 40. Zur Verjährungszeit der auf die Schwärzung festgesetzten Strafen werden 5 Jahre dergestalt bestimmt, daß wer vor Verlauf dieser 5 Jahre einer Schwärzung, oder eines unerlaubten Kaufes oder Verkaufes des Tabacks überführt wird, immer noch den bestimmten Strafen unterliege.

§. 41. Endlich, da Wir auf einer Seite für die Sicherheit des Gefälls, und der dabei angestellten Beamten in dieser Verordnung zureichend besorgt sind, so versehen Wir uns auf der andern auch zu den sämmtlichen Tabak-Beamten nicht nur einer strengen Redlichkeit, sondern auch einer alle ihre Amtshandlungen begleitenden Bescheidenheit, die Wir ihnen hiemit auf das nachdrücklichste empfehlen, und zur Pflicht machen, mit der öffentlichen Versicherung, daß diejenigen, welche ihres Amtes zu jemands Kränkung oder sonst muthwilliger Behandlung zu misbrauchen wagen sollten, unnachsichtlich auf das schärfste werden bestraft werden.

bakę albo Tutiun przedawali, alboliteż od nich kupowali, dobrowolnie wydadzą, y onychże o tym prawnie przekonaią.

§. 40. Na Preskrypcyą kary za oszukańſtwo uſtanowioney, 5 lat takim ſposobem się wyznacza, iż ktoby przed upłynieniem tych lat pięciu, o przekradzenie tabaki, lub o zakazane kupno albo ſprzedaż Tutiunu lub Tabaki był przekonany, zawſze ieszcze wyznaczonym karom podpadać ma.

§. 41. Naoſtatek ponieważ z iedney Strony beſpieczeńſtwo tych Intrat y Officyaliſtow przy nich umieszczonych ninieyszą Uſtawą doſtatecznie obmyśliliśmy, tak ſpodziewamy się z drugiey ſtrony po wszyſtkich Tabakowych Officyaliſtach nietylko ścisłey rzetelności, ale też skromności wszyſtkim ich czynnościom towarzyszącey, którą My im ninieyszemi jak naysurowiey zalecamy, y za obowiązek wkładamy, z tym publicznym upewnieniem, iż ci, którzy by ſwoiego Urzędu na czyie uciążenie, lub na zuchwałe z kim obchodzenie się użyć ważyli się, nieodpuszczenie iak naysurowiey ukarani zoſtaną.

Dan

Gegeben in Unserer Haupt- und Residenzstadt Wien am 2. Junius 1796. Unserer Regierung im fünften Jahre.

Dan w Naszym Stołecznym y Rezydencyonalnym Mieście Wiedniu dnia 2. Czerwca 1796. Panowania Naszego piątego Roku.

Franz.



Procopius Comes Lazanzki,
Regis Bohiæ Sup^{us} & A. A. pr^{mus} Canc^{ius}.

Ad Mandatum Sacræ Cæs^{o}.
Regiæ Majestatis proprium.
Franz Anton Edler von Kranzberg.

Verkaufs-Tariffe
Für Ost- und West-Galizien.

No.	Namen der Tabackgattungen.	Aus den Hauptniederlagen. An den Verschleisser.			Aus den Hauptniederlagen. An den Privatconsumenten im Grossen.			Von dem Verschleisser an den Consumenten im Kleinen.	
		das	fl.	kr.	das	fl.	kr.	das	kr.
	Ausländische Schnupftabaksorten.								
1000	Extra fein Seviglia, und extra fein d' Havane	Pf. à 32 Loth	16	—	leicht Gewicht	12	40	Loth	34
400	Fein detto 1ma Sorte, dann Toncar	detto	6	—	detto	5	—	detto	12
300	Detto detto 2te Sorte dann fein Son d' Espagne	detto	5	—	detto	4	—	detto	10
200	Façon d' Espagne	detto	4	—	Pf. à 32 Loth	4	—	— —	—
150	St. Omer, St. Vincent, & Marocco, de Paris, d'Hollande dann fein Brasil & Rappe d' Espagne in Dosen.	detto	2	30	leicht Gewicht.	2	30	detto	5
120	Trientiner, Tyrolergattungen, & Melato	detto	1	57	die 1/2 P. Karte	1	—	detto	4
100	Straßburger Rappé, ordinaire Brasil, dann fein und grober Bascha.	detto	1	27	Pf. à 32 Loth	1	30	detto	3
	Innländische Schnupftabacksorten.								
90	Grob, und fein Levante, Debreer, Ginge, Scaglia, & extra Croat.	detto	1	26	detto	1	30	detto	3
70	Gebeizter in Dosen mit Innbegrif des Bleys.	detto	1	—	detto	1	—	— —	—
70	Verschiedene innländische gebeizte gemeine Sorten.	detto	—	55	detto	1	—	detto	2
	Ausländische Rauchtabacksorten.								
1	Ganzer Knaster.	detto	4	—	detto	4	—	detto	9
2	Geschnittener detto	leicht Gewicht	3	30	leicht Gewicht	3	30	— —	—
3	Virginisch geschnittener, dann Sonn- und Mond	detto	2	—	detto	2	—	— —	—
4	Verschiedene Gattungen in 1/2 und 1/4 Pfund Päckeln.	detto	—	56	detto	1	—	1/4 Pf. Paket	15
5	Detto in kleinen Briesen.	100 Stück.	6	15	100 Stück.	6	—	1 Stück.	4
6	Türkische Blätter in ein pfündigen Oken	Pf. à 32 Loth	1	—	Pf. à 32 Loth	1	—	— —	—
	Innländische Rauchtabacksorten.								
7	Gesellschafts Taback in Röllerln	detto	—	48	detto	—	48	— —	—
8	Fein innländisch geschnittener in 1/2 und 1/4 pfündigen Päckeln.	leicht Gewicht	—	48	leicht Gewicht.	—	48	1/4 Pf. Paket	12
9	Dergleichen innländisch geschnittener in kleinen Briesen.	100 Stück.	4	30	100 Stück.	4	30	1 Stück.	3
10	Ordinaire Kreuzerbriefe.	detto	1	30	detto	1	30	detto	1
11	Debreer Blätter in 1 pfündigen Oken	Pf. à 32 Loth	—	48	Pf. à 32 Loth	—	48	— —	—

Ustanowienie Ceny, czyli Taryffa.

Dla Wschodniey y Zachodniey Galicyi.

No.	Imiona Gatunkow.	Z Generalnego Składu: Do Powiatowych składnikow, y Podskładnikow w Hurcie. ieden	Zł	kr	Z Generalnego Składu: Dla Konsumentow Hurtem ieden	Zł	kr	Dla Konsumentow w małey Kwocie ieden	kr
	Cudzoziemskich Tabak Gatunki.								
1000	Nayprzednieysza Sevigl. y dHuvana	Ft.po32Łoty	16	—	Ft. letkiey Wagi	12	40	Łoty	34
400	Detto 1ma Sorte przednia, tudzież Tonkar - - - -	detto	6	—	detto	5	—	detto	12
300	Detto 2da Sorte y przednia son d'Espagne - - - - - -	detto	5	—	detto	4	—	detto	10
200	Sascon d'Espagne w 1/4, 1/2 y 1 Pf.	detto	4	—	Ft.po32Łoty	4	—	— —	—
150	St. Omer, St. Vincent, Marocco, d' Paris, d'Hollande tudzież przednia Brazilska y Rappe d'Espagne	detto	2	30	Ft. letkiey Wagi	2	30	detto	5
120	Tryiestkie Tyrolsk. Gatunki y Melato	detto	1	57	1/2 Ft. Karta	1	—	detto	4
100	Strasburska Rappa, ordynaryna Brazylska y przednia tarta Basza	detto	1	27	Ft.po32Łoty	1	30	detto	3
	Gatunki Tabak Kraiowych.								
90	Przednia y tarta Levanta, Debreer, Ginge, Scaglia y przednia Croat.	detto	1	26	detto	1	30	detto	3
70	Gnoiona, czyli baycowana w Ołowkach w - raz z ołowiem -	detto	1	—	detto	1	—	— —	—
70	Detto — — w Jaszczach y Faskach	detto	—	55	detto	1	—	detto	2
	Cudzoziemskie Tutiuny.								
1	Knaster niekraiany - - - - -	detto	4	—	detto	4	—	detto	9
2	Detto kraiany - - - - - - -	Ft. letkiey Wagi	3	30	Ft. letkiey Wagi	3	30	— —	—
3	Wirginski Kraiany Sonn y Mond	detto	2	—	detto	2	—	— —	—
4	Rozne Gatunki w 1/2 y 1/4 Funtowych Paczkach - - - -	detto	—	56	derto	1	—	1/4 Ft. Paczka	15
5	Detto — — w małych Paczkach	100 Sztuk	6	15	100 Sztuk	6	—	1 Sztuka	4
6	Turecki w Lisciech iedno funtowa Papuszka - - - - - - -	Ft.po32Łoty	1	—	Ft.po32Łoty	1	—	— —	—
	Kraiowe Tutiuny.								
7	Pospolity, czyli Powszedni w Obertuchach - - - - - - -	detto	—	48	detto	—	48	— —	—
8	Przedni kraiany w 1/2 y 1/4 funtowych Paczkach - - - -	Ft. letkiey Wagi	—	48	Ft. letkiey 10 Wagi	—	48	1/4 Ft. Paczka	12
9	Podobnyż w małych Paczkach -	100 Sztuk	4	30	100Sztuk	4	30	1 Sztuka	3
10	Ordynaryine Kraycarowe Paczki	detto	1	30	detto	1	30	betto	1
11	Debreyskie Liscie w Papuszkach	Ft.po32Łoty	—	48	Ft.po32Łoty	—	48	— —	—

Paß = Tax = Tariffe.

	fl.	kr
Alle Gattungen fein spanischen Schnupftabacks die Leichte Pfund Dose = = = =	3	..
detto al l'uso d' Espagne eben die detto	2	..
Alle übrigen Gattungen des ausländischen Schnupftabacks : als : St. Omer, St. Vincent, d'Hollande, de Paris, Marroko, Rappee, dann Brasil, wie auch alle Gattungen Tyroler, und derlei feuchte Sorten nicht minder = = =	2	..
Alle Gattungen des hungarischen trockenen Schnupftabacks, worunter auch Staub, und Mehl verstanden das niederösterreichisch Pfund.	1	30
Alle Gattungen des hungarischen gebeitzten feuchten Schnupftabacks eben das niederösterreichische Pfund. = = = = = = =	1	..
Türkische, albaneser, virginische, und derlei ganze Blätter das niederösterreichische Pfund =	1	..
Alle Gattungen des ausländischen ganzen oder geschnittenen Rauchtabacks, das niederösterreichische Pfund = = = = = = =	2	..

TARYFA
Taxy Paszportowey.

	Złote	Kr.
Wſzyſtkie gatunki przedniey Hiſzpanki funt letkiey wagi	3	—
detto al uso d' Eſpagne także funt detto	2	—
Wſzyſtkie inne Gatunki Cudzoziemskiey tabaki: iako to St. Omer, St. Vincent, d' Hollande, de Paris, Marocco, Rappe tudzież Braſilia, iako też wſzyſtkie Gatunki Tyrolskiey y takowe? mokre gatunki, podobnież.	2	—
Wſzyſtkie Gatunki Węgierſkiey ſuchey Tabaki, przez które także mieloną rozumieſię, funt niżſzey Auſtryi	1	30
Wſzyſtkie Gatunki Węgierskiey gnoioney mokrey Tabaki, podobnież funt niżſzey Auſtryi. . .	1	—
Tureckie, Albańskie, Wirgińskie, y takowe? Tutiuny w całości, funt niżſzey Auſtryi. . .	1	—
Wſzyſtkie gatunki zagranicznego całkowitego lub kraianego tutiunu, funt niżſzey Auſtryi. . . .	2	—

